

个人资料		Cardholder Information	
主卡姓名	Principal Cardholder Name	:	_____
主卡卡号 1	Principal Credit Card Number 1:	:	_____
主卡卡号 2	Principal Credit Card Number 2:	:	_____
身份证/护照号码	NRIC/Passport Number	:	_____
准证号码	Employment Pass	:	_____
联络电话	Contact Telephone Number	:	_____

提高信用额度要求⁽¹⁾ Credit Limit Increase Request⁽¹⁾

永久调整 Permanent **原因 Reason :** 现有额度不够 Credit limit not enough 去旅游 Travelling
 临时调整 Temporary 出差 Business trip 其他: _____
申请期限 由 Effective From (DD/MM/YYYY) _____ 至 Until (DD/MM/YYYY) _____

原信用额度 Current credit limit: _____ (SGD) **调整信用卡额度至** Adjust credit limit to: _____ (SGD)

请提供持卡人的最新收入证明以协助审批。

Please enclose a copy of card holder's latest income proof to facilitate assessment.

- 最近 3 个月的电脑打印薪资表或, Latest 3 Months' computerised pay slips or,
- 最近 6 个月 CPF 记录或, CPF Contribution History Statement for the past 6 months or,
- 最近所得税缴税通知单及最近一个月薪资单或, Latest Income Tax Notice of Assessment with the Latest 1 month computerized pay slip or,
- 其他(Others) _____ (Please specify)

减低信用额度要求⁽¹⁾ Credit Limit Reduction Request⁽¹⁾

永久调整 Permanent
 临时调整 Temporary
申请期限 由 Effective From (DD/MM/YYYY) _____ 至 Until (DD/MM/YYYY) _____ (MAX 60 Days)

原信用额度 Current credit limit: _____ (SGD) **调整信用卡额度至** Adjust credit limit to: _____ (SGD)

申请人签字 Applicant's Signature
日期: Date:

声明和授权 Declaration and Authorization:

(1) 本人声明以上填写内容完全属实, 并对此负责。本人同意并授权工行新加坡分行在审核本人调整现有信用额的申请时, 向征信机构查阅本人的信贷报告。我确认本人 (i) 没有任何针对本人的法律诉讼; (ii) 不是一个债务未清偿的破产者; (iii) 没有收到过法定偿债书。

I declare that all the information provided is true, correct and complete. I agree and authorise ICBC Singapore branch to access my credit reports from credit reporting agencies for the purpose of assessing my application for adjustment of the existing credit facilities. I confirm that that (i) there are no legal proceedings commenced against me; (ii) I have not been declared a bankrupt; and (iii) no statutory demand has been served on me.

(2) 本人明白填写不完整的申请表或资料不齐全的申请将会延期。且银行有权要求更多的资料并保留所提供的资料。I understand that incomplete forms or forms not accompanied by relevant documents will delay processing. I acknowledge that you reserve the right to request for more documents and/or retain all documents submitted by me.

(3) 本人授权允许工行新加坡分行收集, 使用和披露与本人有关的信息用于本申请。I authorize, permit and consent to the collection, use and disclosure by ICBC Singapore of any information relating to me for the purposes of this Application.

(4) 本人同意如果通过传真或邮件提交申请, 工行新加坡分行无需接收原件且授权工行新加坡分行使用所接收的传真件或扫描件。I agree that if this Application is sent by fax or email, ICBC Singapore shall be authorized to act upon the faxed or emailed copy without receipt of the original.

(5) 本人已阅读并同意受背面条款细则的约束。I have read and agree to be bound by the terms and conditions set out on the overleaf.

银行专用 Bank Use Only		
Verified by: _____	Checked by: _____	Approved by: _____

Terms and Conditions

(1) 调额申请只能由主卡持卡人提出, 签字必须与留存于本银行之签字相符。

The Credit Limit adjustment request is only applicable to Principal Card holder, and the signature must match the specimen signature in the Bank's record.

(2) 临时调整信用额度有效日期到期后, 卡户口的信用额度将回复至原有信用额度。

The temporarily adjusted credit limit of the card account will revert to its original level when the temporary credit limit term expires.

(3) 本行保留此申请之最终批核权。如有任何争议, 本行保留最终决定权。

The Bank reserves the right of final approval of this application in its absolute discretion. In case of disputes, decision of the Bank shall be final and binding.

(4) 您指示的优先信用额度只在您的提出调额申请日的 30 天内有效。如果本行在 30 天后收到申请, 申请将被视为无效, 需要重新申请。

The indicated preferred credit limit by you shall only be valid for 30 days from the date of application. If the 30 days period has lapsed on receipt by the Bank, the Application will be deemed invalid and you need to submit application again.

(5) 此申请须受工行信用卡持卡人合约条款与细则约束, 具体条规可登陆 www.icbc.com.sg 查询

The ICBC Credit Card Cardmember Agreement continues to apply. For more details, please log onto: www.icbc.com.sg.